

Bad Godesberg, 19 de Octubre de 1955

Excelentísimo
Sr. Presidente de la República
General don Carlos Ibañez del Campo
Palacio de la Moneda
Santiago de Chile.-

Mi respetado General y amigo :

Ultimamente, en diversas oportunidades, he recibido la visita del ingeniero alemán Sr. Günter Brandes, a quién Vd., según sus informaciones, le habría confiado la misión de obtener créditos para la modernización de las instalaciones y maquinarias de la pequeña minería.

Me he impuesto en detalle de las gestiones realizadas y del curso favorable de ellas, faltando únicamente para formalizar su tramitación, que yo confirme ante las autoridades alemanas, el interés que el Gobierno de Chile tiene por esta negociación. En tal caso, este crédito sería incluido en la lista de prioridades a considerar dentro del proyectado plan de créditos que se otorgará a la Corporación de Fomento, y cuyas negociaciones están a punto de terminarse.

Sobre este último asunto puedo decirle, mi General, que si su tramitación ha demorado más de lo que hubiera sido de desear, ello se ha debido exclusivamente, a la lentitud con que se han movido las cosas en Chile. Pasaron varios meses sin que se contestara, creo que por parte del Ministerio de Economía, el Memorándum entregado allí por la Embajada de Alemania en Chile relativo a las modalidades de la operación proyectada.

Según mis informaciones, la Embajada Alemana tampoco se preocupó mayormente de obtener el rápido despacho de este asunto. Debo expresarle en forma muy confidencial, que ésta actitud negativa de la Embajada Alemana se ha podido evidenciar en diversas materias que interesan a Chile.

Por mi parte he dirigido al Ministerio de Relaciones en ésa, numerosas comunicaciones relacionadas con este proyecto de créditos para la CORFO; pero al parecer, ese Ministerio, mejor dicho, sus organismos, tampoco mantienen la debida coordinación con la Corporación de Fomento y *se* desentienden de éste y otros problemas. Todo esto hace que las tramitaciones se alarguen indefinidamente y que los esfuerzos que aquí se realizan para obtener lo que es conveniente para el país, se esterilicen a través del tiempo.

En lo que respecta a las gestiones que hace el ingeniero Brandes, No he podido dar la confirmación que se me ha pedido, porque ninguna instrucción oficial he recibido en este sentido y naturalmente, los antecedentes expuestos por dicho ingeniero, no pueden ser para mí garantía de lo que Vd. personalmente desea a este respecto. Le agradecería en consecuencia, mi General, darme a conocer en cualquier forma, si es o no efectivo, que Vd. patrocina estas gestiones. En el caso afirmativo, procederé de inmediato a realizar lo necesario para su aprobación.

Me permito adjuntarle una carta dirigida a Vd., de la cual me ha hecho entrega el Sr. Brandes.

Haciendo votos muy sinceros por su tranquilidad personal y el éxito de su Gobierno, a pesar de las nuevas dificultades que surgen día a día, le ruego aceptar, mi General, los sentimientos de mi respetuosa consideración y aprecio.

Queda a sus órdenes, su subalterno y afectísimo amigo

PATRIMONIO UC


Manuel Hormazábal

P.D.
Se incluye carta del
Ingeniero Sr. Brandes.-

Günter Brandes Eggers
Ingeniero
c/o Embajada de la
República de Chile en Alemania
B o n n

Hace referencia al memorandum
presentado a S.E., Presidente
de la República.-

Bonn, 3 de Octubre de 1955.

AL EXCMO. SEÑOR
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
DON CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO.

Objeto: Crédito de \$ 5.000.000,-- para el fomento
de la pequeña minería.

Respetuosamente expresa:

Resumiendo las visitas y las conversaciones de los primeros 15 días de mi presencia en Alemania, puedo decir que el ambiente parece muy favorable para llegar definitivamente a un acuerdo respecto al crédito de \$ 5.000.000,--.

El grupo Otto Wolff, Colonia nos asegura darnos dicho crédito en las condiciones ya indicadas en mi último memorandum, que entregé a Su Excelencia el día 7 de setiembre de 1955.

En el Ministerio de Economía de Alemania, el Sr. Dr. Karl Panhorst y sus colegas me recibieron con mucha atención, dándome todas las facilidades necesarias. En las conversaciones con ellos obtuve la impresión, que este Ministerio está muy interesado que el plan de la mecanización de la pequeña minería en Chile será incluido en el "Plan Pedegral". Con la ayuda de la firma Otto Wolff nos será posible de obtener en muy breve tiempo todas las maquinarias mineras para realizar el aumento de la producción dentro de la pequeña minería.

Me parece de primera importancia que ahora con la ayuda de Su Excelencia y de la CORFO el crédito para la pequeña minería será colocado con prioridad en la lista de los proyectos que según nuestro gobierno tiene que realizarse por medio del "Plan Pedegral".

El aval del lado alemán que entrega en cada un caso la HERMES, ya está asegurado con la ayuda del Ministerio de Economía de Alemania.

Nos facilitaría mucho el rápido desarrollo de este proyecto si llegaría tan pronto que sea posible la lista de prioridad para el "Plan Pedegral". Sin duda podemos obtener la prioridad más rápidamente, si S.E. pudiera escribir una carta en este sentido al Vice Presidente de la CORFO, Sr. Guillermo del Pedegral, o si Don Guillermo del Pedegral escribiría una carta en el mismo sentido al Representante de la CORFO en Alemania, Sr. Dr. Steeger.


GÜNTER BRANDES E.
INGENIERO